

Dodatok č. 5 k poistnej zmluve č.: 421-L-23-58-1191

uzatvorená v zmysle § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka

medzi

Hlavný spolu-
poisťovateľ: **MSIG Insurance Europe AG**
so sídlom An den Dominikanern 11-27, Köln 50668, Nemecká spolková republika,
číslo spoločnosti HRB 75277, zapísaná v Handelsregister B des Amtsgerichts Köln
Registrácia: Handelsregister B des Amtsgerichts Köln, HRB 75277
IČO: DE815374655
Štatutárny zástupca: Nikolaus-Martin Przybyla, Patrick Smolka, Dr. Carsten Hoffmann, Dr. Alexander
Mahnke, Yuji Uchida
podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky podniku zahraničnej osoby:
MSIG Insurance Europe AG, pobočka poisťovne z iného členského štátu (Slovensko),
so sídlom: Štúrova 11, 811 02 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 46 773 169 DIČ: 4020371729
Právna forma: Podnik zahraničnej osoby (organizačná zložka podniku zahraničnej osoby)
Zápis v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po, vložka číslo: 2110/B
Vedúci podniku (organizačnej zložky podniku): Mgr. Radovan Figura
ako právnická osoba v zastúpení spolupoisťovateľov, ktorých ručenie je uvedené v poistnej zmluve

A

Poisťník: **Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**
Tomášikova 28B
821 01 Bratislava - mestská časť Ružinov
Slovenská republika
IČO: 35 914 921
DIČ: 2021920065

Číslo klienta: 0602

Druh poistenia:	poistenie mobilných strojov	Predpísané bežné poistné * za poistné obdobie (bez dane):	EUR 120.456,00
Začiatok poistenia:	23.08.2023, 00:00 hod.	Doplatok poistného do 22.08.2025:	EUR 16.657,00
Dodatok č.:	5	Daň z poistenia (8%):	EUR 1.332,56
Začiatok účinnosti dodatku:	10.09.2024; 00:00 hod.	Doplatok spolu k úhrade:	EUR 17.989,56
Dĺžka poistného obdobia:	12 mesiacov	Následné ročné poistné:	podľa bodu IX.3.
Koniec poistného obdobia:	22.08.2025, 24:00 hod.	Dátum vystavenia:	06.09.2024
Poistná zmluva sa dojednáva na dobu neurčitú a predlžuje sa vždy automaticky o ďalšie poistné obdobie/rok, pokiaľ nie je písomne vypovedaná najneskôr 6 týždňov pred koncom poistného obdobia.		Splatnosť poistného: Doplatok poistného je splatný na základe faktúry s 30 dňovou lehotou splatnosti vystavenej Hlavným spolupoisťovateľom; Následné ročné poistné je splatné k 23.08. každého roku podľa príslušných faktúr s 30 dňovou lehotou splatnosti vystavených Hlavným spolupoisťovateľom.	

Rozsah a obsah tohto dodatku k poistnej zmluve je uvedený v prílohe.

Dôvod vyhotovenia:

Dopoistenie/rozšírenie poistenia o 2 hnacie dráhové vozidlá (742.662-0, výr. č. 22-1153 a 742.663-8, výr. č. 22-1154) a tomu zodpovedajúca úprava výšky poistného.

Celková poistná suma:

podľa bodu V. poistnej zmluvy

MSIG Insurance Europe AG,
pobočka poisťovne z iného členského štátu (Slovensko)

Mgr. Radovan Figura
vedúci organizačnej zložky

Ing. Luboš Holik
senior underwriter

Mgr. Jaroslav Daniška
Predseda

Mgr. Matěj Hambálek
Pečiatka a podpis poisťníka

Podpredseda

* Poistné je v zmysle §37 zákona č. 222/2004 oslobodené od DPH

Bankové spojenie: 0000, 0000, 0000, 0000, 0000, 0000, 0000, 0000, 0000, 0000

predstavenstva

predstavenstva

SPOLUPOISTENIE

Podiel Hlavného spolupoisťovateľa a podiel Spolupoisťovateľa na krytí predmetného rizika ako aj na prijatom poisťovnom sú nasledovné:

MSIG Insurance Europe AG An den Dominikanern 11-27, 50668 Kolín nad Rýnom, Nemecko Handelsregister B des Amtsgerichts Köln, HRB 75277 podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom	podiel: 60% ako Hlavný spolupoisťovateľ	
MSIG Insurance Europe AG, pobočka poisťovne z iného členského štátu (Slovensko) zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, vložka č. 2110/B, IČO: 46 773 169, IČ DPH: SK4020371729 Bankové spojenie: ČSOB Bratislava, IBAN: SK10 7500 0000 0002 5513 9063		
..... Mgr. Radovan Figura vedúci organizačnej zložky dátum Ing. Ľuboš Holík senior underwriter
HDI Versicherung AG so sídlom Edelsinnstrasse 7-11, 1120 Viedeň, Rakúska republika zapísaná v registri Obchodného súdu Viedeň (Firmenbuch Handelsgericht Wien) pod č. 91142h podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky	podiel: 40% ako Spolupoisťovateľ	
HDI Versicherung AG pobočka poisťovne z iného členského štátu so sídlom Obchodná 2, 811 06 Bratislava, Slovenská republika zapísanej v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č. 1575/B IČO: 36 857 475, IČ DPH: SK2022597500, Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, IBAN: SK47 1111 0000 0010 4743 0002, BIC:UNCRSKBX		
..... Ing. Dušan Krkoška zástupca vedúceho organizačnej zložky na základe splnomocnenia dátum

Hlavný spolupoisťovateľ a Spolupoisťovateľ (ďalej spoločne len „poisťovateľ“) v rámci spolupoistenia ručia za predmet zmluvy len vo výške svojich podielov.

I. ÚVODNÉ USTANOVENIA DODATKU

1. Zmluvné strany sa týmto dodatkom č. 5 k poisťnej zmluve č.: 421-L-23-58-1191 zo dňa 22.8.2023 (ďalej len „poisťná zmluva“) dohodli na zmene poisťnej zmluvy, a to v rozsahu uvedenom v článku II. tohto dodatku.

II. PREDMET DODATKU

1. V poisťnej zmluve v časti ZMLUVNÉ DOJEDNANIA sa bod V. nahrádza v celom rozsahu nasledovným novým znením:

„V. Poistené veci; Poistné sumy

Predmetom poistenia podľa tejto poisťnej zmluvy je 20 ks modernizovaných HDV dodaných Poistníkovi na základe zmluvy o dielo č. 1100044190/71431/2021-S31, ktorá bola uzatvorená dňa 09.06.2022 medzi Poistníkom a CZ LOKO, a.s., Semanínska 580, 560 02 Česká Třebová, Česká republika, IČO: 616 72 131 v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 21.12.2023.

1. Aktuálny stav

- a) **EUR 1.975.000,00** - pre HDV 742.651-3, rok poslednej generálnej opravy 2022, výr. č. 22-1142
- b) **EUR 1.975.000,00** - pre HDV 742.652-1, rok poslednej generálnej opravy 2023, výr. č. 22-1143
- c) **EUR 1.975.000,00** - pre HDV 742.653-9, rok poslednej generálnej opravy 2023, výr. č. 22-1144
- d) **EUR 1.975.000,00** - pre HDV 742.654-7, rok poslednej generálnej opravy 2023, výr. č. 22-1145
- e) **EUR 1.975.000,00** - pre HDV 742.655-4, rok poslednej generálnej opravy 2023, výr. č. 22-1146
- f) **EUR 1.975.000,00** - pre HDV 742 656-2, rok poslednej generálnej opravy 2023, výr. č. 22-1147
- g) **EUR 1.975.000,00** - pre HDV 742.659-6, rok poslednej generálnej opravy 2023, výr. č. 22-1150
- h) **EUR 1.975.000,00** - pre HDV 742.660-4, rok poslednej generálnej opravy 2024, výr. č. 22-1151
- i) **EUR 1.975.000,00** - pre HDV 742.661-2, rok poslednej generálnej opravy 2024, výr. č. 22-1152
- j) **EUR 1.975.000,00** - pre HDV 742.662-0, rok poslednej generálnej opravy 2024, výr. č. 22-1153
- k) **EUR 1.975.000,00** - pre HDV 742.663-8, rok poslednej generálnej opravy 2024, výr. č. 22-1154
- l) **nedojednané** - pre Dodatočné náklady (podľa ABMG 08, Oddiel A, § 6, čl. 3) vznikajúce po poisťnej udalosti **na „Prvé riziko“**

EUR 21.725.000,00 - ako celková poistná suma

Vyššie uvedené poistné sumy zodpovedajú novej hodnote („current reinstatement value“), t.j. cene, za ktorú je možno aktuálne nadobudnúť nové HDV t.j. poistenú vec obdobných parametrov.

2. Dovoistenie ďalších HDV

Dojednáva sa, že po ukončení plánovanej modernizácie zvyšných 9 ks HDV radu 742 podľa zmluvy o dielo uvedenej v bode V. tejto poisťnej zmluvy, bude v priebehu prvého poistného obdobia do poistenia zaradených aj týchto zvyšných 9 ks modernizovaných HDV (z plánovaného celkového počtu 4 ks HDV radu 742 s ETCS a 16 ks HDV radu 742 bez ETCS). Poistenie pre tieto modernizované HDV začína platiť po písomnom potvrdení krytia Hlavným spolupoisťovateľom na základe žiadosti Poistníka.

Žiadosť Poistníka o zaradenie nového HDV do poistenia musí obsahovať:

- označenie typu HDV,
- rok výroby,
- výrobné číslo,
- dátum ukončenia generálnej opravy a

- poisťnú sumu (poisťná suma musí zodpovedať cene, za ktorú je možno aktuálne nadobudnúť úplne nové HDV obdobných technických parametrov)
Sadzba ročného poisťného po zohľadnení zľavy za viacročné poistenie a priaznivý škodový priebeh činí 4,436‰ + daň z poistenia.“

2. V poisťnej zmluve v časti ZMLUVNÉ DOJEDNANIA sa bod IX. v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:

IX. Poisťné

1. Predpísané ročné poisťné

od 10.09.2024 činí:

a) Technické ročné poisťné	EUR 128.830,00
b) Zľava za viacročné poistenie (podľa bodu VIII.11.)	- EUR 8.374,00
Predpísané ročné poisťné (bez dane)	EUR 120.456,00

2. Doplatok poisťného

pre obdobie

od 10.09.2024 do 22.08.2025

a) Predpísané poisťné (Pro-rata)	EUR 114.516,00
b) Priaznivým škodovým priebehom podmienená zľava (podľa bodu VIII.12.)	- EUR 22.903,00
Poisťné (Pro-rata)	EUR 91.613,00
Uhradené poisťné (Pro-rata) podľa dodatku č.4 k PZ zo dňa 22.05.2024	- EUR 74.956,00
Doplatok poisťného (bez dane)	EUR 16.657,00
Daň z poistenia (8%)	EUR 1.332,56
Doplatok poisťného k úhrade	EUR 17.989,56

3. Následné bežné ročné poisťné

od 23.08.2025 činí:

a) Predpísané ročné poisťné	EUR 120.456,00
b) Priaznivým škodovým priebehom podmienená zľava (podľa bodu VIII.12.)	- EUR 24.091,00
Ročné poisťné (bez dane)	EUR 96.365,00
Daň z poistenia (8%)	EUR 7.709,20
Následné ročné poisťné k úhrade	EUR 104.074,20

III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA DODATKU

- Ostatné ustanovenia poisťnej zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, ostávajú v platnosti a účinnosti v nezmenenej podobe.
- Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňa 10.09.2024, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých Hlavný spolupoisťovateľ a Spolupoisťovateľ obdržia po jednom vyhotovení a Poisťník dve vyhotovenia.

- o - o - o - o - o -